

### HTM HOTEL- UND TOURISMUS-MANAGEMENT GMBH

#### Allgemeines

Die HTM Hotel- und Tourismus-Management GmbH legt großen Wert auf den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten. Wir informieren Sie nach Art. 13 und 14 Datenschutz-Grundverordnung in unserer Datenschutzerklärung über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und die Ihnen zustehenden Rechte aus dem Datenschutz.

Sämtliche Verarbeitungsvorgänge sind im Einklang mit dem österreichischen Datenschutzgesetz (DSG) einschließlich der europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und aller sonstigen europäischen und nationalen Gesetze, denen wir unterliegen (BAO, ABGB, UGB u.a.).

#### Personenbezogene Daten

Wir verarbeiten personenbezogenen Daten, die wir im Rahmen der Geschäftsbeziehung von Ihnen erhalten. Personenbezogene Daten sind alle Informationen, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person beziehen. Nachfolgend geben wir Ihnen Beispiele von personenbezogenen Daten, die wir, bei entsprechender Rechtsgrundlage im Rahmen unserer Produkte und Dienstleistungen erheben und verarbeiten:

##### Personenbezogene Daten

- Name
- Geschlecht
- Geburtsdatum
- Staatsbürgerschaft
- Kontaktadresse(n)
- Elektronische Kontaktdaten (Telefonnummer, Faxnummer, E-Mail-Adresse)
- IP-Adresse
- Aufenthalt
- Ausweisdaten amtlicher Lichtbildausweise (z.B. Personalausweisnummer, Passnummer, Führerscheinnummer, Personenstammdaten, Ausweisscan)

#### Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten

Wir verwenden die bei Ihnen erhobenen personenbezogenen Daten ausschließlich soweit die Daten zur Erfüllung des jeweiligen Zwecks (z.B. zur Erfüllung unserer Dienstleistung oder Bereitstellung eines Produkts, zum Versand eines Newsletters, zum Zusenden von Informationsmaterial und Werbung, zur Abwicklung eines Gewinnspiels, zur Durchführung von Kundenanalysen, zur Beantwortung einer Frage, die Sie uns stellen oder zur Ermöglichung des Zugangs zu bestimmten anderen Informationen) erforderlich sind.

## Datenverarbeitung im Auftrag

Wenn wir einen Auftragsverarbeiter beauftragen, bleiben wir für den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten verantwortlich. Externe Auftragsverarbeiter und Partnerunternehmen oder andere Kooperationspartner erhalten Ihre Daten nur, soweit dies z.B. zur Abwicklung eines Gewinnspiels erforderlich ist. Ihre personenbezogenen Daten werden nicht an Dritte veräußert oder anderweitig vermarktet.

## Für welche Zwecke und auf welcher Rechtsgrundlage werden Ihre Daten verarbeitet?

HTM Hotel- und Tourismus-Management GmbH verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten im Einklang mit den datenschutzrechtlichen Vorschriften.

- Im Rahmen Ihrer Einwilligung (Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO)

Eine erteilte Einwilligung kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden (beispielsweise können Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für Marketing- und Werbezwecke widersprechen, wenn Sie mit einer Verarbeitung künftig nicht mehr einverstanden sind).

- - Zur Erfüllung eines Vertrages (Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO)

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ist für die Erfüllung des Vertrages erforderlich.

- - Zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen (Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO)

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt zum Zweck der Erfüllung unterschiedlicher gesetzlicher Verpflichtungen (z.B. ABGB, BAO oder mit der Beherbergung verpflichtende Datenerhebungen etc.), welchen die HTM unterliegt.

- - Zur Wahrung berechtigter Interessen (Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO)

Soweit erforderlich, kann im Rahmen einer Interessenabwägung zugunsten von HTM oder eines Dritten eine Datenverarbeitung über die eigentliche Erfüllung des Vertrages hinaus zur Wahrung berechtigter Interessen von uns oder Dritten erfolgen. In den folgenden Fällen erfolgt eine Datenverarbeitung zur Wahrung berechtigter Interessen:

- Prüfung und Optimierung von Verfahren zur Bedarfsanalyse und direkter Kundenansprache;
- Werbung oder Markt- und Meinungsforschung, soweit Sie der Nutzung Ihrer Daten nicht nach Art. 21 DSGVO widersprochen haben;
- Videoüberwachung zur Sammlung von Beweisdaten bei Straftaten; diese dienen insbesondere dem Schutz der KundInnen und MitarbeiterInnen;
- Maßnahmen zum Schutz von MitarbeiterInnen und KundInnen sowie Eigentum von HTM;
- im Rahmen der Rechtsverfolgung.

## Automatisierte Entscheidungsfindung gem. Art. 22 DSGVO

Wir nutzen keine automatisierten Entscheidungsfindungen nach Art. 22 DSGVO zur Herbeiführung einer Entscheidung über die Begründung und Durchführung der Geschäftsbeziehung.

## Wie lange werden Ihre personenbezogenen Daten aufbewahrt?

Wenn Sie ein Produkt oder Dienstleistung der HTM Hotel- und Tourismus-Management GmbH in Anspruch nehmen, werden Ihre Daten nach vollständiger Vertragsabwicklung bis zum Ablauf der für uns geltenden Verjährungs- und gesetzlichen Aufbewahrungsfristen aufbewahrt. Darüber hinaus werden Ihre Daten bis zur Beendigung von allfälligen Rechtsstreitigkeiten, bei denen die Daten als Beweis benötigt werden, gespeichert.

## Empfänger personenbezogener Daten

Die Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt nur mit Ihrer Einwilligung. Ausgenommen davon sind Übermittlungen, die aufgrund einer gesetzlichen Verpflichtung oder im Rahmen der Vertragserfüllung notwendig sind.

## Ihre Rechte

Ihnen stehen die Rechte auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Datenübertragbarkeit, Widerruf und Widerspruch zu. Wenn Sie glauben, dass die Verarbeitung Ihrer Daten gegen das Datenschutzrecht verstößt oder Ihre datenschutzrechtlichen Ansprüche sonst in einer Weise verletzt worden sind, können Sie jederzeit eine Beschwerde an die Österreichische Datenschutzbehörde richten ([www.dsb.gv.at](http://www.dsb.gv.at)).

## Geltendmachung der Rechte

Sofern Sie eines der genannten Rechte geltend machen wollen, können Sie sich unter folgender E-Mail-Adresse an den Datenschutzbeauftragten der HTM wenden: [datenschutz@admiral.at](mailto:datenschutz@admiral.at).

Im Zuge der Geltendmachung Ihrer Rechte ist es möglich, dass zusätzliche Informationen zur Bestätigung Ihrer Identität angefordert werden (z.B. die Vorlage eines amtlichen Lichtbildausweises). Dies dient dem Schutz Ihrer Rechte und Ihrer Privatsphäre, damit kein Dritter Auskunft über Ihre Daten erhält. HTM wird auf alle angemessenen Anfragen kostenlos und möglichst umgehend entsprechend des geltenden Rechts reagieren.

## Verantwortlicher

HTM Hotel- und Tourismus-Management GmbH  
Griesfeldstraße 15  
2351 Wiener Neudorf  
Tel: +43 2252 606 -0  
E-Mail: [service@admiral.at](mailto:service@admiral.at)

## Datenschutzbeauftragter

Peter Ertl, MBA  
Novomaticstraße 5  
2352 Gumpoldskirchen  
Tel: +43 2252 60 70 90-232  
E-Mail: [datenschutz@admiral.at](mailto:datenschutz@admiral.at)

### HTM Hotel- und Tourismus-Management GmbH

Griesfeldstraße 15 | 2351 Wiener Neudorf | Austria | Europe | T +43 2252 606 - 0 | F +43 2252 622 08  
Zweigstelle Thomas Bohrer Strasse 7 | 9020 Klagenfurt | T +43 463 410 787 0 | F +43 463 410 787 40  
Landesgericht Wr. Neustadt | FN 31736x | DVR Nr. 0813141 | UID Nr. ATU 39119501  
Bankverbindung UniCredit Bank Austria AG | IBAN AT731100002993603600 | BIC BKAUATWW

## Datenschutzerklärung Website

Die HTM Hotel und Tourismus-Management GmbH ist Betreiberin der Websites [www.motel-verde.at](http://www.motel-verde.at), [www.hotel-admiral.at](http://www.hotel-admiral.at) und [www.admiralarenaprater.at](http://www.admiralarenaprater.at).

## Cookie Richtlinie

Um unser Webangebot zu verbessern und die Nutzung für Sie so optimal wie möglich zu gestalten, verwenden wir auf den Websites unserer Unternehmensgruppe Cookies. Cookies sind kleine Textdateien, die beim Aufruf unserer Websites auf Ihrem elektronischen Endgerät (z.B. Computer, Smartphone, Spielekonsole) hinterlegt werden, und eine erneute Zuordnung Ihres Browsers ermöglichen. Cookies speichern Informationen, wie z.B. Ihre Spracheinstellungen. Dadurch wird vermieden, dass bei jeder Nutzung alle erforderlichen Daten erneut eingegeben werden müssen. Außerdem ermöglichen Cookies, Ihre Präferenzen zu erkennen und unsere Websites nach Ihren Interessengebieten auszurichten.

Bitte beachten Sie, dass bestimmte Funktionen nur verfügbar sind, wenn Cookies in Ihrem Browser erlaubt sind. Wenn Sie die Verwendung von Cookies nicht zulassen, können Kompatibilitätsprobleme bei der Funktionalität unserer Websites auftreten.

## Cookie Aktivierung/Deaktivierung

Der Nutzer kann jederzeit mithilfe der Browser-Konfiguration wählen, welche Cookies auf einer Webseite aktiviert sein dürfen:

- Google Chrome  
Einstellungen › Erweiterte Einstellungen › Inhaltseinstellungen › Cookies
- Mozilla Firefox  
Einstellungen › Datenschutz & Sicherheit › Chronik
- Microsoft Internet Explorer  
Internetoptionen › Datenschutz › Einstellungen
- Microsoft Edge  
Einstellungen › Erweiterte Einstellungen › Cookies
- Apple Safari  
Einstellungen › Datenschutz

Für weitere Informationen bitte um Kontaktaufnahme mit dem jeweiligen Support des verwendeten Browsers. Weitere Unterstützung ist auch unter <http://www.aboutcookies.org> zu finden.

## Webanalysetool Matomo

Die Websites von ADMIRAL nutzen Matomo, eine Open-Source-Software zur statistischen Auswertung der Besucherzahlen. Matomo verwendet Cookies, Textdateien, die auf Ihrem Computer gespeichert werden und die eine Analyse der Benutzung der Website durch Sie ermöglichen. Die durch den Cookie erzeugten Informationen über Ihre Benutzung dieser Website werden ausnahmslos anonymisiert an einen Server, den wir selbst betreiben, übertragen und dort gespeichert. Die Auswertungen, die Matomo erstellt, nutzen wir um anonymisierte Reports über die Websiteaktivitäten zusammenzustellen.

Sie haben [hier](#) die Möglichkeit zu widersprechen.

### HTM Hotel- und Tourismus-Management GmbH

Griesfeldstraße 15 | 2351 Wiener Neudorf | Austria | Europe | T +43 2252 606 - 0 | F +43 2252 622 08  
Zweigstelle Thomas Bohrer Strasse 7 | 9020 Klagenfurt | T +43 463 410 787 0 | F +43 463 410 787 40  
Landesgericht Wr. Neustadt | FN 31736x | DVR Nr. 0813141 | UID Nr. ATU 39119501  
Bankverbindung UniCredit Bank Austria AG | IBAN AT731100002993603600 | BIC BKAUATWW

## Google Ads Conversion Tracking

Diese Website verwendet Google Ads, einen online Werbe- und Analysedienst von Google, und im Rahmen von Google Ads das Conversion Tracking. Dabei wird von Google Ads ein Cookie für das Conversion Tracking auf der Festplatte Ihres Computers abgelegt (sogenannter „Conversion Cookie“ mit der Bezeichnung `_gcl_aw`), wenn Sie auf eine von Google geschaltete Anzeige klicken. Diese Cookies verlieren ihre Gültigkeit nach 90 Tagen und dienen nicht der persönlichen Identifizierung. Besuchen Sie bestimmte Seiten auf unserer Website, können Google und wir erkennen, dass Sie auf die Anzeige geklickt haben und zu unserer Seite weitergeleitet wurden. Die mit Hilfe des Conversion Cookies erlangten Informationen dienen der Erstellung von Statistiken für unsere Google Ads Kampagnen. Wir erfahren durch diese Statistiken die Gesamtanzahl, sowie kumulierte Beträge von Nutzern, die auf die von Google geschaltete Anzeige geklickt haben und eine unserer mit einem Conversion-Tracking-Tag versehene Seite aufgerufen haben. Wir erlangen jedoch keine Informationen, mit denen die persönliche Identifizierung von Nutzern möglich ist. Die erlangten Daten können wir nicht bestimmten Nutzern zuordnen.

## Google Maps

Diese Seite nutzt über eine API den Kartendienst Google Maps. Zur Nutzung der Funktionen von Google Maps ist es notwendig, Ihre IP Adresse zu speichern. Diese Informationen werden in der Regel an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gespeichert. Wir selbst haben keinen Einfluss auf diese Datenübertragung. Die Nutzung von Google Maps erfolgt im Interesse einer leichten Auffindbarkeit unserer Geschäftsräumlichkeiten. Dies stellt ein berechtigtes Interesse im Sinne von Art. 6 Abs. 1 lit. f. DSGVO dar.

Mehr Informationen zum Umgang mit Nutzerdaten finden Sie in der Datenschutzerklärung von Google unter: <https://www.google.de/intl/de/policies/privacy/>

## Links zu anderen Websites

Unsere Websites enthalten Links zu anderen Websites. Die Einhaltung der einschlägigen Datenschutzbestimmungen für diese Websites obliegt den Betreibern der jeweiligen Websites und liegt daher außerhalb unserer Einflussosphäre. Wir sind daher weder für die Datenschutzstrategien noch die Inhalte dieser anderen Websites verantwortlich.

## Sicherheit

Wir setzen technische und organisatorische Sicherheitsmaßnahmen ein, um Ihre Daten gegen Manipulationen, Verlust, Zerstörung und gegen den Zugriff Dritter zu schützen. Unsere Sicherheitsmaßnahmen werden entsprechend der technologischen Entwicklung laufend verbessert. Hier ein Auszug aus unserem aktuellen Maßnahmenkatalog.

## Zutritts- und Zugangskontrolle

Unsere Rechenzentren sind durch State of the Art Technologien vor unbefugtem Zutritt und Zugang geschützt.



## Zugriffskontrolle

Auf unseren Servern werden Aktivitätsprotokolle gespeichert, in denen bestimmte administrative Informationen zum Datenverkehr aufgezeichnet werden wie z.B. IP-Adresse, Zugriffszeit, Zugriffsdatum und der verwendete Browser. Diese Informationen sind für die Bereitstellung und die Qualität der Dienste unerlässlich. Bei Auftreten eines möglichen Systemfehlers werden die zu diesem Zeitpunkt zu bearbeitenden personenbezogenen Daten in einem Fehlerprotokoll erfasst, um eine Fehlerbehebung möglichst rasch und effektiv durchführen zu können. Diese Daten werden nur durch speziell geschultes und berechtigtes Personal eingesehen und niemals an Dritte weitergegeben und werden nach spätestens 4 Wochen aus unserem System gelöscht.

## Weitergabekontrolle

Bei der Verwendung unserer Webseite werden alle Informationen, die wir von Ihnen erhalten, wie z.B. Ihr Name, Ihre Adresse, Ihre Telefonnummer oder Ihre E-Mail-Adresse zwischen Ihrem Browser und unseren zentralseitigen Servern mittels SSL (Secure Socket Layer) übertragen und geschützt. Die Datenübertragungen von unseren Filialen bzw. Partnern zu unseren Rechenzentren sind mittels MPLS und VPN ebenfalls vor Zugriff durch Dritte geschützt. Dadurch wird ausgeschlossen, dass Unbefugte diese Informationen während der Datenübertragung lesen, ändern, interpretieren oder kopieren und später wiederholt senden können.

## Eingabekontrolle

Alle Eingaben, Änderungen und Löschungen von personenbezogenen Daten werden protokolliert.

## Auftragskontrolle

Die Weiterverarbeitung von personenbezogenen Daten durch Dritte ist auf das absolut notwendige Minimum reduziert und unterliegt strengen, vertraglich geregelten Vorgaben.

## Verfügbarkeitskontrolle

Der Schutz Ihrer Daten vor Verlust oder Zerstörung wird durch eine Reihe von Maßnahmen wie einer unabhängigen Stromversorgung und verteilten Rechenzentren gewährleistet.

## Trennungsgebot

Ihre personenbezogenen Daten werden niemals zu Testzwecken herangezogen, unser Entwicklungssystem ist klar von unserem Produktivsystem abgetrennt.

## Aktualisierung Datenschutzerklärung

Aufgrund von Rechtssprechungsänderungen, dem Inkrafttreten neuer Gesetze oder Veränderung oder Erweiterung unseres Angebotes kann es zu Änderungen dieser Datenschutzerklärung kommen, worüber wir Sie auf unserer Webseite bzw. durch Aushang in den Filialen in Kenntnis setzen.